



MYD®

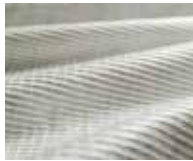
TEKNİK BÜLTEN

Technical Bulletin

Yıl/Year: 6 Sayı/Issue: 20 2017/3
Temmuz - Ağustos - Eylül / April - May - June



SU TASARRUFU ve
YÖNETİMİ
WATER SAVING AND WATER
MANAGEMENT



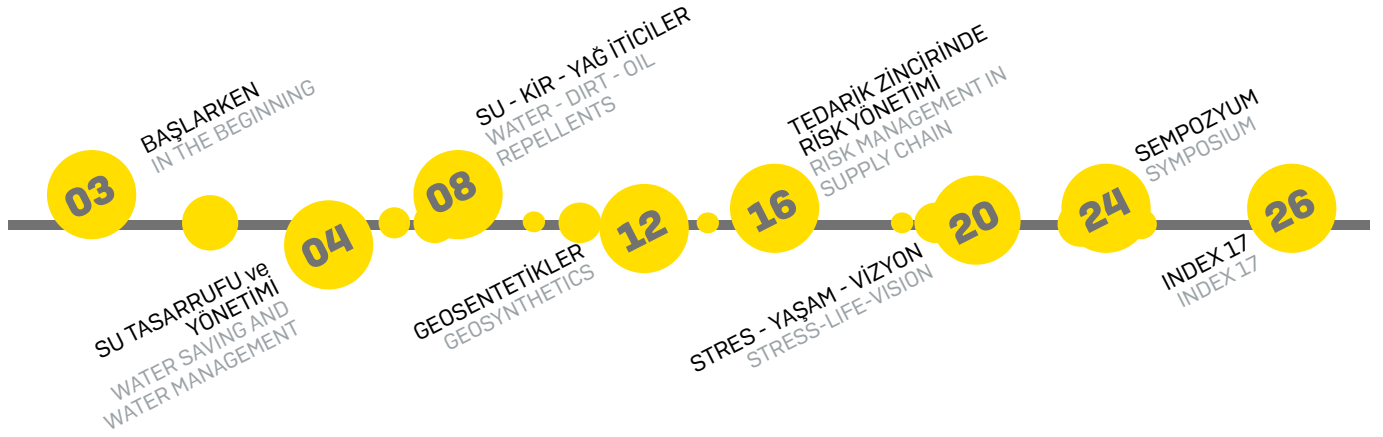
GEOSENTETİKLER
GEOSENTETİKLER



SU - KİR -
YAĞ İTİCİLER
WATER - DIRT -
OIL REPELLENTS



İçindekiler / Contents



Yıl/Year:6 Say/Issue:20 2017/3 Temmuz - Ağustos - Eylül / April - May - June
Yayın Türü: Yerel Süreli Type of Publication: Local Periodical

İMTİYAZ SAHİBİ / Licensee
MYD Grup A.Ş.

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ
General Editor
Mustafa TORUN

YAYIN KURULU / Editorial Board
Dr. Mustafa SARAÇ
Sedat AYDIN
Tülay AYDIN

İLETİŞİM ADRESİ / Address

GÜSAB Kurtuluş OSB Mah. Vezirli Cad. No:4 Gürsu / BURSA Tel: 0224 371 70 00
(pbx) Faks: 0224 371 30 10 Fabrika GSM: 0530 766 74 96

ÇORLU OFİS ADRESİ / Çorlu Office Address

Kazımiye Mh. Dumlupınar Cd. Kılıçoğlu Danış Tower Sitesi D Blok D:11 Çorlu / Tekirdağ GSM
: 0533 202 61 40

www.mydturn.com.tr

TASARIM / Design



www.egareklam.com.tr

BASKI / Print

AKINOĞLU MATBAA



BAŞLARKEN IN THE BEGINNING

BAŞLARKEN

Bütün canlı yapıların en büyük bölümünü oluşturan su; canlı yaşamın sürdürülebilmesi için gerekli olan en önemli madde ve sahip olduğumuz en önemli doğal kaynaktır. Bu nedenle suyu etkileyen her şey bizi de etkiliyor.

İklim değişiklikleri su kaynaklarını azaltırken; diğer yandan artan nüfus, tarımsal faaliyetler, kentleşme ve sanayileşme bu kaynakları hızla tüketerek kirletmektedir.

Yaşanabilir bir dünya için, su kaynaklarının doğru kullanımı ve yönetimiyle ilgili olarak biz sanayiciler, tüketiciler ve sivil toplum kuruluşları; iyileştirici düzenlemeleri destekleyecek şekilde çok paydaşlı bir yaklaşımla hareket etmeliyiz.

Unutmayalım ki insanlığın geleceği, evimiz olan yeryüzündeki bitki ve hayvan türlerinin, saf su kaynaklarının, verimli toprakların ve temiz havanın korunmasına bağlıdır.

Temiz bir dünya için "Kimyasalda değişim zamanı"...

BEGINNING

Water consisting most of all living creatures is the most important material for living life to continue and the most important natural resource we have. Therefore, anything influences water influences us.

While, climate change decreases water resources; on the other hand increasing population, agricultural activities, urbanization and industrialization rapidly consume and pollute these resources.

For a habitable world, we as the industrialists, consumers and non-governmental organizations should act on a multi-stakeholder approach to support improving regulations related with proper use and management of water resources.

We should not forget that the future of humanity is depending on protecting the plant and animal species, pure water resources, fertile farmlands and clean air of the earth as our home.

For a clean world, "It is the time of change for chemicals"...

Mustafa TORUN



Mert ÖN

*Kalite Güvence ve Entegre Yönetim Sistemleri Sorumlusu
Quality Assurance and Integrated Management System Supervisor*

Tekstil Kimyasalları / Textile Chemicals



SU TASARRUFU ve YÖNETİMİ

WATER SAVING AND WATER MANAGEMENT

Su yönetim programlarının amacı su tasarrufu, suyun verimli kullanılması, su kaybı ve israf miktarının minimum düzeye indirilmesi ve suyla oluşan atıkların mümkün mertebe geri kazanılmasıdır.

The purpose of water management programs is to use water efficiently, minimize water

loss and waste and recycle water related wastes as much as possible.



Suyun, insan ve canlı hayatındaki rolü hiçbir zaman unutulamayacağı gibi geçtiğimiz birkaç yılın bize gösterdiği bilinçsiz su tüketiminin getirebileceği sıkıntılar gelecek için daha sistemli ve bilinçli davranmamız gerektiğini bize hatırlattı.

As the role of water in lives of people and all living creatures cannot be forgotten anytime, the problems which might be caused by unconscious water consumption as we have seen in recent years have reminded us that we should act more systematically and consciously.



Devlet Su İşleri'nin verilerine göre su tüketiminin yaklaşık %88'i evsel ve tarımsal alanda , %12'lik kısmı ise sanayi kuruluşlarınca kullanılmaktadır. 2030 yılı beklentileri ise sanayideki kullanımın toplam su tüketiminin %20'sine ulaşmasıdır. Gelişmiş ülkelerde bu oran %46'ya gelmiştir. Su, sanayide özellikle ürün transferi, temizleme, yıkama ve soğutma işlemlerinde yüksek miktarlarda kullanılmaktadır. Bu yüksek miktarlarda kullanım tasarruf ihtiyacını da beraberinde getirmektedir. Özellikle proses ve işletmelerde kullanılan su için uygulanabilir bir su yönetim programı oluşturulmasıyla suyun verimli ve optimum şekilde kullanılması sağlanacak, su tüketimi azalacak ve maliyetlerde düşüş sağlanacaktır. Su yönetim programlarının amacı su tasarrufu, suyun verimli kullanılması, su kaybı ve israf miktarının minimum düzeye indirilmesi ve suyla oluşan atıkların mümkün mertebe geri kazanılmasıdır.

İşletmelerde su yönetim programı aşağıdaki adımlarla oluşturulmaktadır.

1- Su Muhasebesi

İşletmede tüketilen su miktarının takip edilerek maliyet analizinin yapılmasıdır. Üretim verileriyle birlikte değerlendirilmelidir. Oluşan sonuca göre işletme, mevcut durumu tespit edip, geleceğe yönelik hedefler belirlemelidir.

2- Su Etüdü

Veri toplama ve işletmeyi tanımlama işidir. Bu etüt sırasında proseslerin ve su tüketimi yüksek olan ekipmanlar değerlendirilir. Değerlendirme sonucunda verimlilik analizi yapılır; kayıp-kaçak ve su tasarruf seçenekleri belirlenir, yatırım gerektirebilecek iyileştirmeler ile tasarruf karşılaştırmaları yapılır. Tüm bu çalışmalar sonucunda uygulanabilir bir eylem planı oluşturulur.

According to the data of the State Water Works, approximately 88% of water consumption is done by domestic and agricultural fields and 12% by industrial enterprises. It is estimated that industrial water consumption will reach up to 20% of the overall water consumption in 2017. This rate has reached to 46% in developed countries. Water is mainly used in industry in high amounts especially in product transfer, cleaning, washing and cooling processes. This high amounts of use also brings in the need to cut back use of water. It will be ensured to use water efficiently and optimally especially by establishing a feasible water management program for the water used by processes and enterprises, the water consumption will be reduced and costs will be decreased.

The purpose of water management programs is to use water efficiently, minimize water loss and waste and recycle water related wastes as much as possible.

Water management program of enterprises are established through the following steps.

1- Water Accounting

This is conducting cost analysis of water by following the amount of water consumed by an enterprise. This should be evaluated jointly with the production data. According to the result, the enterprise should determine the current status and determine prudential objectives.

2- Water Survey

This is the process of data collection and identifying the enterprise. During this survey, the processes and equipment with high water consumption values are taken into consideration. As a result of evaluations, an efficiency analysis is conducted, the loss-leak water and water saving options are determined and the improvements and saving options which might need investment are compared. As a result of all these activities, a feasible action plan is established.

3- Planlama

Oluşturulan eylem planı kapsamında yapılacaklar, üst yönetimin belirleyeceği su eylem ekibi tarafından planlanıp, üst yönetim onayına sunulur. Planlama 3 farklı şekilde oluşturulur:

- A- Yatırımsız ya da az yatırımlı projeler (Örneğin, kaçakların önlenmesi)
- B- Orta yatırımlı projeler (Örneğin, küçük tesisat değişiklikleri)
- C- Büyük yatırımlı projeler (Örneğin proses ekipmanlarının değişimi)

Öncelik maliyeti düşük projelere verilse de büyük yatırımlı projelerde asla göz ardı edilmemeli, mümkün olan en kısa sürede hayata geçirilmelidir.

4- Üst Yönetim Onayı ve Bütçe Hazırlanması

Eylem planı üst yönetimin onayından sonra uygulamaya konulur.

5- Uygulama, İzleme ve Hedef Belirleme

Hedeflenmiş su tasarrufuna ulaşmak için öncelikle düşük maliyetli çalışmalara başlanmalıdır. Orta ve yüksek yatırımlı projeler gerekli maliyet ve fizibilite çalışmalarından sonra

hayata geçirilmelidir. Yapılan çalışmalar sonucunda tasarruf ve verimdeki artışın tespiti için periyodik kontroller yapılmalı, gerekli ölçümler takip edilmelidir. Konulmuş olan hedeflere uygunluk, geçmiş verilerle karşılaştırmalı olarak değerlendirilmelidir. Geleceğe yönelik yeni hedefler koyulmalı ve geçerli bir süreç analizi yapılmalıdır. Su tasarrufu ancak bu program sayesinde başarıya ulaşabilir.

6- Su Kullanım Bilinci Oluşturma

Tüm personel su tasarrufu hakkında bilgilendirilmeli, konu hakkında uygulamalı eğitimler yapılmalı ve yapacakları tasarrufun kendileri ve işletme için önemi vurgulanmalıdır.

Sonuç olarak sürdürülebilir ve uygulanabilir bir su yönetim planıyla yapılacak tasarruf, firmalara uzun vadeli ve yüksek miktarda kazanç olarak dönecek, ülkedeki su kaynaklarının verimli kullanılması sonucu uzun yıllar boyunca su sorunu çekilmeyecek ve telafisi çok zor olan su kayıplarının önüne geçilerek gelecek adına çok büyük bir yatırım yapılacaktır.

3- Planning

The actions to be carried out within the scope of the action plan to be prepared are planned by the water action staff to be assigned by the senior management and presented to the approval of the senior management. Plan is prepared in 3 different ways:

- A- Projects without or less investment (for example, preventing water leakages)
- B- Projects with midlevel investment (for example, small scale installation changes)
- C- Projects with high investment (for example, replacing process equipment)

Although, priority is given to low-cost projects, projects with high investment value should not be ignored and implemented as soon as possible.

4- Approval of the Senior Management and Preparation of a Budget

The action plan is implemented upon the approval of the senior management.

5- Implementation, Monitoring and Targeting

Firstly, low-cost activities should be initiated in order to achieve the targeted water saving figures. The projects with

midlevel and high investment needs should be implemented after conducting the required cost and feasibility studies. Periodical controls should be carried out for determining the rise in water saving and efficiency as a result of conducted activities and necessary measurements should be followed. Compliance with the determined targets should be evaluated in comparison with previous data. New prudential targets should be determined and an applicable process analysis should be done. Water saving can only be achieved by means of such a program.

6- Creating a Water Consumption Awareness

All personnel should be informed on water saving, practical trainings should be provided on this issue and the importance of their saving for them and the enterprise should be emphasized.

As a result, water saving which can be achieved through a sustainable and feasible water management plan will return to the firms as long-term and high amount of profit, no water problem will be experienced for long years by using water resources of the country efficiently and a great investment will be made for the future by avoiding water losses which are very hard to compensate.



TORAFOB

SU İTİCİ ÜRÜNLER





İbrahim ÖZTÜRK

Bursa Bölge Satış Müdürü
The Regional Sales Manager of Bursa

Tekstil Kimyasalları / Textile Chemicals



SU - KİR - YAĞ İTİCİLER

WATER - DIRT - OIL REPELLENTS

Hayatımızın birer parçası ve vazgeçilmezi olan giysi ya da aksesuarlardan su ile temasta olan tekstil materyallerinin; su ve kir iticilik özelliklerini de taşıyor olması diğer taraftan ise bu tekstil materyallerinin nefes alabiliyor olması da sıklıkla beklenmekte olan özelliklerden biridir.

It is expected that the textile materials, used in our clothes and accessories as indispensable parts of our lives, which are in contact with water have water and dirt repellent properties while it is frequently expected that these textile materials can breath.

Baş döndürücü bir hızla gelişmekte ve bunun akabinde değişmekte olan yeryüzünde biz insanoğlunun beklentileri her geçen gün artmakta ve doğal olarak hızla değişmektedir. Bu farklı beklenti isteğimiz her an, her saniye kullanmakta olduğumuz tüm tekstil materyalleri ve bunların sahip oldukları tüm özellikler için de geçerlidir tabii ki.

Hayatımızın birer parçası ve vazgeçilmezi olan giysi ya da aksesuarlardan su ile temasta olan tekstil materyallerinin; su ve kir iticilik özelliklerini de taşıyor olması diğer taraftan ise bu tekstil materyallerinin nefes alabiliyor olması da sıklıkla beklenmekte olan özelliklerden biridir. Böyle olunca da akıllı tekstil ürünleri; yani örneğin su, yağ ve kir iticilik gibi kolay kullanım ve bakım özelliklerine sahip ürünler daha fazla tercih edilmektedir.

Tekstil materyallerini sıvı ile ıslanmaktan korumak önemli bir aşamadır. Tekstil materyalleri içerisinde bulunan polarite ve hidrojen bağları gibi etkili molekül içi kuvvetler, dış giysilik ürünlerin kar ve yağmura karşı düşük direnç göstermesine neden olmakta ve liflerin su ile kolay ıslanmasını sağlamaktadır. Bu kolay ıslanabilirlik problemi kumaşların çeşitli su itici kimyasal maddelerle, kimyasal olarak veya mekanik olarak kaplanması ile yani kısacası

In the world which has been developing and consequently changing at an unprecedented pace, the expectations of us, as human beings have been gradually increasing and naturally changing by every passing day. This expectation for difference is also valid for all textile materials which we use constantly and all their properties.

It is expected that the textile materials, used in our clothes and accessories as indispensable parts of our lives, which are in contact with water have water and dirt repellent properties while it is frequently expected that these textile materials can breath. Under these circumstances, smart textile products, for example the ones with easy usage and care properties such as water, oil and dirt repelling are preferred more.

It is an important phase to protect textile materials from wetting by fluids. Effective intermolecular forces such as polarity and hydrogen bonds of textile materials cause the outerwear products show low resistance against snow and rain and fibers get wet easily. This wetting capability problem can be resolved by chemically or mechanically coating fabrics with various water repelling chemical materials in other words by turning fabrics to

kumaşların hidrofobik özellik gösterebiliyor duruma getirilebilmesi ile çözülebilir.

HİDROFOBLUK

Hidrofohluk, suya karşı afinitenin azlığı ya da suyu absorblama özelliğinin olmamasıdır. Yani; hidrofohluk bir maddenin suyla teması halinde ıslanmaması veya suyu itmesi anlamına gelmektedir. Hidrofohluk; suyla temas ettiğinde, ıslanması istenmeyen, şemsiye kumaşı, masa örtüsü, çadır bezi, mayo kumaşı vb. mamullerde veya yağmurluk, kaban gibi daha çok dış giyim eşyalarında istenen ve aranan önemli bir özelliktir.

show hydrophobic properties.

HYDROPHOBICITY

Hydrophobicity is less affinity against water or no absorption property against water. In other words, hydrophobicity means that a material cannot get wet or repel water in case of water contact. Hydrophobicity is a demanded and preferred property for products which are not desired to get wet in contact with water such as the products such as umbrella fabric, table cloth, canvas, swimsuit fabric and etc. or especially for the outwears such as raincoats, coats and etc.



Hidrofohl / Hydrophobic



Süper Hidrofohl / Super Hydrophobic

Havlul, bornoz ya da iç çamaşırı gibi vücudun temas ettiğı mamullerde ise bunun tam tersine hidrofillik istenen bir özellik durumuna gelmektedir.

Contrary to this, for the materials where skin contacts with such as towels, bathrobes or underwear, hydrophillity becomes a demanded property.



Hidrofil



Super Hidrofil

Herhangi bir tekstil mamulüne hidrofohl özellik kazandırılması iki apre çeşidinden birini uygulamakla mümkün olabilir.

- a) Su iticilik apre.
- b) Su geçirmezlik apre.

Hydrophobic property can be provided for any textile product by applying one of two types of finishing.

- a) Water repellent finishing.
- b) Waterproofless finishing



SU İTİCİLİK APRESİ

Kumaşın estetik görünümü ve geçirgenliği tamamen korunmasına karşın, kumaşa suyu itici bir özellik kazandıran özel bir apre işlemidir.

Su iticilik apresinde kumaş yüzeyinde değil de, kumaşı oluşturan lif ve ipliklerin yüzeyinde çok ince hidrofof bir zar oluşturmak esası vardır. Lif ve ipliklerin yüzeyini kaplayan bu hidrofofobik gruplar su moleküllerini düşük enerji yüzeyi oluşturarak iterler. Su itici kumaş, kısa süreli olarak su altında tutulduğunda su iticilik sağlar. Fakat basınç altında kumaş sudan koruyamazlar. Uzun süreli ve şiddetli bir yağmur esnasında su; zamanla açık olan gözeneklerden içeriye doğru girmektedir. Su itici özellik gösteren bu yüzey aynı zamanda su buharının uzaklaşmasına da izin verir. Kumaş nemi kolayca uzaklaştırabildiği için iyi bir ter nakli ve iyi bir deri solunumu da gerçekleşmiş olur. Su buharının uzaklaşabilmesi kumaşın, tüm yüzeyi kaplanan kumaşa göre daha konforlu bir kumaş haline gelmesini de sağlar. Bu durumda; kumaş yüzeyindeki gözenekler kapanmayacağı için sağlık yönünden tercih sebebidir. Su itici apre işlemi görmemiş kumaşa göre çok daha kuru bir kullanımdan söz edilebilir.

Su iticilik apresi; pamuk, pamuk-polyester karışımları ve yün polyester karışımları için önemli bir apre çeşididir.

Su iticilik bitim işlemlerinde kullanılan maddeler aşağıdaki şekilde sınıflandırılabilir:

1. Florokarbonlar
2. Organik Silisyum Bileşikler (Silikonlar)
3. Reçine oluşturan su iticilik maddeleri
4. Yağ asidi + Kromklorür kompleksi
5. Parafin ve mum emülsiyonları

Su iticilik için kullanılan kimyasallar, aynı zamanda kir ve yağ itici olarak da kullanılırlar. Çünkü; sıvı kir maddeleri (sos, meyve suyu, çay, kahve vb.) kumaş üzerinde kalmakta ve kolayca silinebilmektedir.



WATER REPELLENT FINISHING

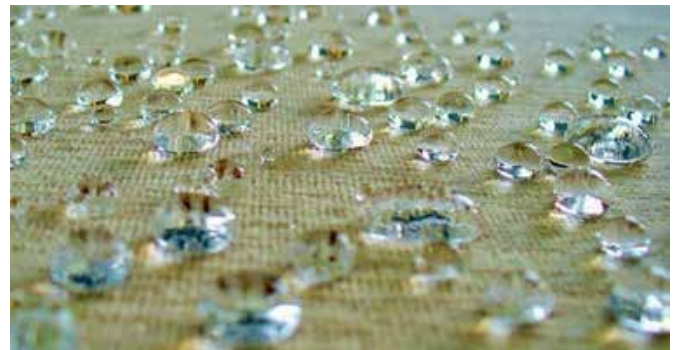
This is a special finishing process which provides a water repellent property to fabrics, although, esthetic appearance and permeability of them are completely preserved.

For water repellent finishing, a very fine hydrophobic membrane is established on the surface of fibers and threads consisting the fabric instead of the surface of it. These hydrophobic groups coating the surface of fibers and threads repel water molecules by creating a low energy surface. Water repellent fabric repels water if it is held under water for a short while. However, they cannot protect fabric from pressurized water. Water penetrates through the open pores in time during a long and heavy rain. This surface showing water repelling property also allows withdrawal of vapor. As fabric can easily withdraw humidity, proper perspiration transfer and proper cutaneous respiration also happen. Withdrawal of vapor allows the fabric to become a more comfortable fabric than the fabric with full-surface coating. In this case, this fabric is a reason for preference as pores on fabric surface will not be closed. It can be said that the use of this fabric is much drier than a fabric which is not exposed to water repellent finishing process. Water repellent finishing is an important type of finishing for cotton, cotton-polyester mixes and wool polyester mixes.

Materials used in water repellent finishing processes can be classified as in the following:

1. Fluorocarbons
2. Organic Silicon Compounds (Silicones)
3. Water repellent materials forming resin
4. Fatty acid + Chromechloride complex
5. Paraffin and wax emulsions

Chemicals used for water repellent finishing are also used for repelling dirt and oil. Because, fluid dirt materials (sauces, fruit juices, tea, coffee and etc.) stay on the fabric and can be wiped easily.



Günümüzde en fazla kullanılan su iticilik maddeleri silikonlar ve florokarbonlardır. Her ikisi de fularda kumaşa emdirmeye ve sonrasında ise kondense işlemi gerektirir. Piyasada sıradan işlerde ucuz olması sebebi ile zirkonyum parafin emülsiyonları da kullanılır. Yıkama dayanıklılığı orta derecedir. Mamule dolgun ve doğal tutum kazandırır. Yumuşaklık ve döküm azalır. Florokarbon ve silikonlarda ise kondense şarttır.

Son yıllarda florokarbonlardaki gelişmeler ile bunların su ve kir itici etkilerinde de mükemmel sonuçlar alınmıştır. Silikonlular ile bunları karşılaştırsak; florokarbonlar çok etkili, yıkamaya çok dayanıklı, çok pahalı, tuşe normal veya serttir. Silikonlu olanlar ise; su iticilik olarak etkili ve pahalı fakat tuşe olarak ise daha yumuşaktır. Yağ asidi-krom klorür bileşiği, askeri giysilerin su iticilik bitim işlemlerinde kullanılır. İçinde krom bulunduğu için çevreyi kirlletmesi açısından sakıncalıdır.

SU GEÇİRMEZLİK APRESİ

Su geçirmezlik apresinin bilinen diğer ismi ise sıvama ya da kaplama apresidir. Sıvama ya da kaplama apresi denilen bu uygulamada kumaşın bir yüzü suyun penetrasyonunu bütünüyle önleyen ve aynı zamanda hava da geçirmeyen bir film tabakası ile (örneğin kauçuk gibi su geçirmez bir maddenin eriyiği ile) tamamen kaplanır.

Böylece mamul; suyu hiç geçirmediği gibi, rüzgâr ve soğuk etkisinden de korumuş olur. Bunun yanında, vücut neminin (terin) dışarı çıkmasını da önler. Bu durum, mamulün iç yüzeyinde vücuttan çıkan su buharının yoğunlaşması ve ıslak şekilde vücuda rahatsızlık vermesi sonucunu doğurur. Bu nedenle bu tür su geçirmez kumaşlar vücut rahatlığı ve sağlığı açısından uygun olmayan kumaşlardır. Giysilikten ziyade branda kumaşı ya da yelken bezi olarak kullanılırlar.

Ancak, tekstil yardımcı maddelerindeki gelişmelerle, tamamen su geçirmez özellik göstermesine rağmen, solunum özelliklerini de olumsuz etkilemeyen apreler de yapılabilir hale gelmiştir. Mikro gözenekli, modern kaplamalarla kaplanmış su geçirmez kumaşlar; su ve havayı geçirmeyip su buharını geçirdiklerinden amaç için idealdirler. Bunların esası; deriye temas eden iç tarafta apre maddesinin hidrofil gruplarının yönlendirmesi, dış yüzeyde ise hidrofob grupların yerleşmiş olmasıdır. Böylece; ter ile oluşan su buharı, içeriden dışarıya rahatlıkla çıkabilmektedir.

Bu prensibin dışında, suda çözünen tuzların çıkarılması ile ya da ısınma sırasında gaz çıkaran maddelerin ilavesi ile gözenekli sıvama (kaplama) elde edilebilmektedir.

Su geçirmezlik yapılmış kumaşlara örnekler; suni deri, muşamba, kaplama çadır ve araba örtüsü bezi ve benzeridir.

Today, the most extensively used water repellent agents are silicones and fluorocarbons. Both of them need absorption by impregnation machine and then condensation processes. In the market, zirconium paraffin emulsions are also used as they are cheaper for ordinary works. Washing strength is intermediate. It provides plump and natural hold for the product. Softness and drape decrease. Condensation is a must for fluorocarbons and silicones.

In recent years, due to developments in fluorocarbons, perfect results have been acquired from their water and dirt repelling effects. If, we compare them with the ones treated with silicones; fluorocarbons are very effective, very resistant against washing, very expensive and touching is normal or hard. The silicon applied ones are effective with regards to water repelling and expensive but softer in touching. Fatty acid-chrome chloride compound is used in water repellent finishing processes for the clothing of soldiers. This compound is unfavorable as it pollutes environment due to its chrome content.

WATER WATERPROOFLESS FINISHING

Another known name of waterproofless finishing is the pasting or coating finishing. In this application called as pasting or coating finishing, one side of the fabric is completely coated by a film layer (for example, dilution of a water impermeable material such as rubber) which completely prevents penetration of water and is also airtight.

By this means, the product does not take in water in anyway and also prevents from the effects of wind and cold. In addition to this, it also prevents discharge of body damp (perspiration). This causes condensation of vapor inner side of the product discharged by body and creates discomfort by causing a wet feeling. Therefore, these kinds of water impermeable fabrics are the fabrics which are not suitable for comfort and health of the body. They are mainly used as canvas fabric or sailcloth rather than clothing materials.

However, due to developments in textile supplementary materials, today it has become possible to produce finishings which do not have any negative influence on respiration despite showing complete waterproofless. These waterproof fabrics produced by modern coatings with micro pores are ideal for the purpose as they do not pass in water and air while pass in vapor. They are based on directing hydrophilic groups for the finishing material of the inner side contacting the skin while settling hydrophobic groups for the outer side. By this means, vapor arising by perspiration can be discharged easily from inside to out.

Other than this principle, porous pasting (coating) can be obtained by removing dissolvable salts or adding materials which can degasify upon heating.

Examples to fabrics applied waterproofless are as artificial leather, linoleum, coated canvas, car covers and such.



Tolunay YILDIZ

*İhracat Müdürü /
Export Manager*

Tekstil Kimyasalları / Textile Chemicals

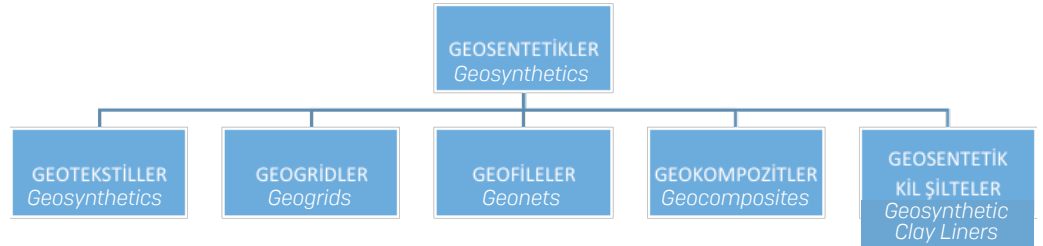


GEOSENTETİKLER

GEOSYNTHETICS

Geosentetikler, mühendislerin bir proje, yapı inşaatı veya sistemlerde karşı karşıya kalmış oldukları problemlerin çözümünde bütünüleyici bir parça olarak kullanılmak üzere polimer maddelerden üretilir.

Geosynthetics are produced from polymer materials in order to be used by engineers as essential components for overcoming problems which they face in a project, a construction or systems.



Geosentetikler genellikle ekolojik, ulaşım ve su iletim hattı projelerinde kullanılırlar. Uygulamalar Karayolları, Tren Yolları, Şehir Kanalizasyon hatları, Bina Temelleri, İstinat Duvarları, Su Depoları, Barajlar, Tüneller, Arazi Doldurma Çalışmaları ve Drenaj Sistemleri gibi projelerde yapılır.

Geosynthetics are usually used in ecological, transportation and water delivery line projects. The applications are generally carried out in the projects of Highways, Railways, City Sewer Systems, Building Foundations, Retaining Walls, Water Tanks, Dams, Tunnels, Land Filling Activities and Drainage Systems.

GEOSENTETİKLERİN TEMEL FONKSİYONLARI

BASIC FUNCTIONALITIES OF GEOSYNTHETICS



1. FİLTRELEME
1. FILTERING



2. DRENAJ
2. DRAINAGE



3. GÜÇLENDİRME
3. REINFORCEMENT



4. AYIRMA
4. SEPARATION



5. MUHAFAZA
5. MAINTENANCE

GEOSENTETİKLERİN UYGULAMA ALANLARINA GÖRE AVANTAJLARI

Özel dizayn edilmiş geotekstil malzemeler Karayolu inşaatlarında yol taşıma kapasitelerini geliştirmesi, deformasyonları azaltması ve böylece malzeme, işçilik giderlerini düşürmesi sayesinde düşük maliyetli projeler sağlar.

ADVANTAGES OF GEOSYNTHETICS BASED ON FIELDS OF APPLICATION

Specially designed geotextile materials provide low-cost projects due to reducing material and workmanship costs by improving of road bearing capacity and decreasing deformations of Highway construction projects.



Uygun Koruma, Filtreleme ve Ayırma özellikli Geotekstillerin Demiryolu projelerinde kullanılması demiryolu taşıma kapasitelerini arttırmasının yanında, hatların performans ve dayanım ömürlerini uzatarak önemli bir maliyet tasarrufu sağlamaktadırlar.

Use of Geotextiles with proper Protection, Filtering and Separation specifications in Railway projects provides significant cost saving by increasing the performance and life time lines as well as increasing bearing capacity of railroads.



İğneleme tekniği ile üretilmiş Nonwoven Geotekstiller yüksek dayanımlı çekme kopma, statik delik mukavemeti, aynı zamanda uzun dönem alkali ortamlara dayanıklılıkları ile kaplama sistemler için bir katman oluşturarak tünel ve metro projelerinde tercih edilirler.

Nonwoven Geotextiles produced by needle punch technique create a layer for coating system due to their highly durable tensile strength, breaking strength and static puncture strength as well as their long-term resistance to alkali environments and preferred for tunnel and subway projects.



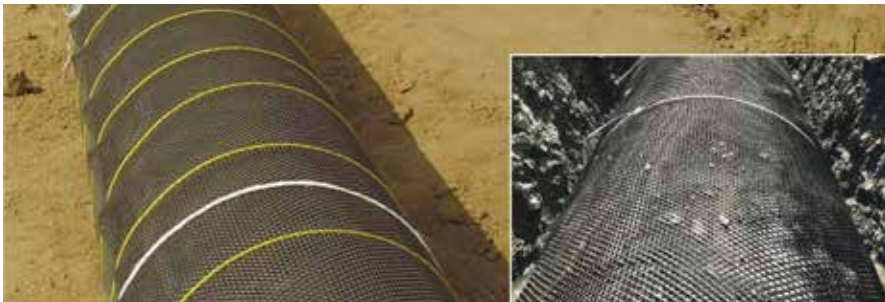
Geotekstiller, geofileler ve geokompozitler, ağır yükler altında drenaj kapasitesinin geliştirilmesi ve drenaj sistemlerinin ömür süresini uzatmayı sağlamasıyla, drenaj sistemleri için kanıtlanmış çözümlerdir.

Geotextiles, geonets and geocomposites are proven solutions for drainage systems as they enable to increase the drainage capacity under heavy loads and extend the life cycle of drainage systems.



Yine geotekstiller olağanüstü mekanik özellikleri, çekmek kopma dayanımları, statik delik mukavemetleri daha da iyisi delinme dayanımları sayesinde herhangi bir dışarıdan darbeye mukavemet göstermeleri sayesinde boru hatlarındaki operasyonların ara vermeksizin başarılı bir şekilde devam etmesini sağlar.

Furthermore, geotextiles allow operations of pipelines to be continued successfully without any interruption as they show resistance to any external impact due to their extraordinary mechanical properties, tensile strength, breaking strength, static puncture strength and especially their puncture strength.



• Ayrıca yol ve otoban projelerinde kesitlerden yola doğru olacak olan toprak kaymalarını önlemek için bent olarak kullanılabildikleri gibi, alttaki bitki örtüsünün de yaşamasına toprak kayması olmaksızın izin verir.



• In addition to this, they can be used as embankments to prevent landslides from cross-sections of road and highway projects as well as allow the underlying vegetation to live without any landslide.



• Yine sahil ve nehir projelerinde aynı amaçla toprak kaymalarını önlemek için Geotekstil kullanımı önemli ölçüde tavsiye edilir.

• Moreover, use of Geotextile is strongly recommended in coastal and river projects for preventing landslides.



GEOSENTETİKLERİ ETKİLEYEN PARAMETRELERE İŞE AŞAĞIDAKİ GİBİDİR:

- | | |
|------------------|---------------------|
| • Polimer Tipi | • Kumaş Tipi |
| 1. Polipropilen | 1. İğneleme |
| 2. Polietilen | 2. Reçineli Bağlama |
| 3. Polyester | 3. Eriterek Bağlama |
| 4. Poliamid | • Katkılar |
| • Elyaf Tipi | 1. UV Koruma |
| 1. Monofilament | 2. Güç Tutuşur |
| 2. Multifilament | 3. Renk |
| 3. Kesikli Elyaf | |

Sonuç olarak; Geosentetikler, mühendislerin bir proje, yapı inşaatı veya sistemlerde karşı karşıya kalmış oldukları problemlerin çözümünde bütünleyici bir parça olarak kullanılırlar.

IF WE CONSIDER PARAMETERS INFLUENCING GEOSYNTHETICS:

- | | |
|------------------|------------------|
| • Polymer Type | • Textile Type |
| 1. Polypropylene | 1. Needle Punch |
| 2. Polyethylene | 2. Resin Bonding |
| 3. Polyester | 3. Fuze |
| 4. Polyamide | • Additives |
| • Fiber Type | 1. UV Protection |
| 1. Monofilament | 2. Non-Flammable |
| 2. Multifilament | 3. Color |
| 3. Staple Fiber | |

As a result; Geosynthetics are used by engineers as essential components for overcoming problems which they face in a project, a construction or systems.



Yard. Doç. Dr. Ezgi Uzel Aydınocak

Yönetim ve Organizasyon Bölüm Başkanı, Beykoz Üniversitesi Lojistik Meslek Yüksek Okulu The Head of the Management and Organization Department, Beykoz University, the Vocational High-School of Logistics
Tekstil Kimyasalları / Textile Chemicals



TEDARİK ZİNCİRİNDE RİSK YÖNETİMİ

Doğal yollardan veya insanlardan kaynaklanan felaketlerin giderek yaygınlaştığı dünyamızda tedarik zincirinde risk konusu, dünyanın çok uluslu şirketleri başta olmak üzere birçok işletmenin de kurumsal gündeminde daha sık yer almaya başlamıştır.

RISK MANAGEMENT IN SUPPLY CHAIN



In today's world, where disasters through natural ways or people become widespread, the risk issue for supply chain has become a more frequent topical issue in corporate agenda of mainly multi-national companies and several enterprises of the world.

Doğal yollardan veya insanlardan kaynaklanan felaketlerin giderek yaygınlaştığı dünyamızda tedarik zincirinde risk konusu, dünyanın çok uluslu şirketleri başta olmak üzere birçok işletmenin de kurumsal gündeminde daha sık yer almaya başlamıştır. Tedarik zincirlerinin bu kırılganlığı sebebiyle işletmeler özellikle son 30 yıldır devamlı olarak stok ve işçi maliyetlerini azaltma yoluna gitmektedir. Yalın lojistik stratejisi, JIT anlayışı, merkezi dağıtım modelleri, off-shore üretim, gelişmekte olan ülkelerden hammadde tedariği gibi tekniklerle işletmeler kendilerini güvence altına almaya çalışsalar da bu yöntemler ancak tedarik zincirlerinde bir felaketin gerçekleşmesine kadar idare edebilmektedir. Tıpkı eski General Motors Başkan Yardımcısı Bob Lutz'un söylediği gibi

In today's world, where disasters through natural ways or people become widespread, the risk issue for supply chain has become a more frequent topical issue in corporate agenda of mainly multi-national companies and several enterprises of the world. Due to this fragile structure of supply chains, enterprises continuously resort to decrease stock and labor costs especially for the last 30 years. Although, the enterprises try to guarantee them by means of techniques such as plain logistics strategy, JIT approach, central distribution models, off-shore production, raw material supply from developing countries and etc., these techniques can only make do until a disaster happens in their supply chains. Just like indicated by the previous Deputy President of General Motors, Bob Lutz, managing

tedarik sisteminizi kısa vadede sadece bir minimizasyon modeli çerçevesinde yönetmeniz en düşük fiyatla evinizi sigortalatmaya benzer. Eviniz yanana kadar gayet akıllıca görünür ancak ev bir kez yanınca hatanız gün gibi ortaya çıkar. Elbette tedarik zinciri yöneticilerini bu konuda suçlamak yanlış olur ancak bu kısa vadeli çözümlerle aslında sadece işletme içi riskleri işletme dışı risklere dönüştürmekten öte gitmemektedirler. Yani bu bir anlamda şuna benzer: sigorta yaptırdık, şimdi bir şey olmaması için dua ediyoruz.

Peki, işletme içi riskler derken nelerden bahsediyoruz? Mesela, özellikle 1960-70 'li yılların üretim odaklı işletme yaklaşımında gördüğümüz çok fazla stok tutmak, fazlaca hatalı ürün çıktısı, üretim sürecinde esnekliğin eksikliği, uzun ürün yaşam döngüleri, yüksek işçi maliyetleri işletmelerin iç risklerini oluşturmaktadır. İşletme dışı riskler ise yöneticilerin daha zor yönettiği veya bazen hiç yönetemediği terör ve korsan saldırıları ya da makro ölçüde ekonomik sıkıntıları içermektedir.

Mason-Jason Towill'in 1998 yılında çizdiği çerçeveye göre iç ve dış riskleri şöyle ele alabiliriz:

your supply system in the frame of a short-term minimization model is like having your house insured at the lowest cover. It seems quite smart until you house is burnt down, however after it is burnt down, your mistake becomes crystal clear. Certainly, it would be wrong to accuse supply chain managers on this issue, while they cannot go beyond turning internal risks to external risks through these short-term solutions. In other words, this is like that: we have an insurance and now we pray for nothing happens.

Then, what are we talking about while mention internal risks? For example; keeping high stocks, extremely high defective product output, lack of flexibility in production process, long-term product lifecycles and high labor costs which we observe in production-oriented operation approaches of 1960sand70s are internal risks of enterprises. External risks are the ones which are handled very hard by manager or sometimes cannot be handled in anyway such as terrorist and pirate attacks or macro-economical problems.

In accordance with the frame created by Mr. Mason-Jason Towill in 1998, we can consider internal and external risks as below:

İşletme İçi Riskler <i>Internal Risks</i>	Süreç / Process	Yönetim ve katma değer yaratan faaliyetler / <i>Management and activities creating added value</i>
	Kontrol / Control	Kurallar, bir firmanın süreçleri nasıl kontrol ettiğini belirleyen sistemler / Rules, the systems determining how an enterprise controls its processes
Tedarik Zinciri Riskleri <i>Tedarik Zinciri Riskleri</i>	Firma için DİŞ ancak tedarik zinciri ağı için İÇ riskler / <i>Risks EXTERNAL for an Enterprise but INTERNAL for its Supply Chain</i>	Talep [müşteri yönlü] / <i>Demand [customer-oriented]</i>
		Arz [tedarik yönlü] / Supply [supply-oriented]
	Tedarik zinciri ağı için DİŞ riskler / <i>EXTERNAL Risks for a Supply Chain Network</i>	Çevre (doğal afetler, hava koşulları, sosyo-ekonomik problemler vs...) / Environment [natural disasters, weather conditions, socio-economical problems and etc...]

Çoğunlukla işletme içi riskler ile işletme dışı riskler birbirine çok yakındırlar ve ne yazık ki zıt yönlü hareket ederler. Örneğin, yüksek seviyede stok tutmak işletme içi riski artırdığı halde aynı zamanda dış kaynak kullanımı yüzünden ortaya çıkabilecek sorunlar için de bir tampon vazifesi görür ve dış riski azaltır. Bu anlamda, iç ve dış riskleri yönetmek adeta bir "sıfıra sıfır elde var sıfır" durumu gibidir. İç ve dış risklerin özelliklerini aşağıdaki tabloda daha net görebiliriz:

Most of the time, internal risks and external risks of an enterprise are very close to each other but unfortunately they move towards opposite directions. For example, even keeping high stock levels increases internal risk for an enterprise, it also serves as a buffer for problems which might arise based on outsourcing and decreases external risk. In this sense, managing internal and external risks is like a "we could not get anything, all efforts were for nothing" situation. We can see the characteristics of internal and external risk more clearly in the following table:

Tedarik Zinciri Özellikleri / Characteristics of the Supply Chain	İç Risk / Internal Risk	Dış Risk / External Risk
Yüksek stok seviyesi / High stock levels	Yüksek / High	Düşük / Low
Yalın tedarik zincirleri / Plain supply chains	Düşük / Low	Yüksek / High
Dahili üretim / Internal production	Yüksek / High	Düşük / Low
Dış kaynaklı üretim / Outsourced production	Düşük / Low	Yüksek / High
Küresel tedarik / Global supply	Düşük / Low	Yüksek / High

Yine de tedarik zinciri yöneticilerinin bu konuda umutsuz olmamaları gerekir. Bunun aksine iç ve dış riskleri hep dengede tutmayı hedeflemeliler. Elbette yöneticilerden her zaman beklenen “önceden sez ve önlem al” yöntemi geçerlidir ancak günümüzde teknolojinin yardımı riskle mücadelede ön plana çıkmaktadır. En azından yöneticilere görünürlük sağlayarak esneklik ve hızlı hareket etme yetisi kazandırmaktadır.

Ne yazık ki dünyamız eskisi gibi durağan değil. Birkaç sene önce edinilen bilgi ve deneyimler bugüne ve geleceğe daha az ışık tutar hale geldi. Philip Kotler’in de dediği gibi dünyaya artık bir kaos hakimdir ve işletmelerden sadece bu kaosla baş edebilenler ayakta kalabileceklerdir. Bu kaosun pek çok sebebi olmak ile birlikte en önemlisi tüm ağların artık birbiriyle olan iç içe geçmiş ilişkileridir. Enerji, ulaşım, iletişim ve haberleşme, finans hepsi artık birbiriyle etkileşim içindedir. Böyle bir ortamda elbette tedarik zinciri yöneticilerine düşen boyun eğmek değil risk unsurlarına karşı dayanıklılık sağlamaktır. Görünürlük, tepki ve çeviklik, geleceğin tedarik zincirlerinin rekabet avantajlarını korumada kritik unsurlar olacaktır.

Dünya Forumu’nun Tedarik Zinciri ve Taşımacılık Risk Anketi’ne göre tedarik zinciri boyunca en verimsiz yönetilen alanlar olarak petrole olan bağımlılık, paylaşılan bilgi, değer zinciri boyunca kopmalar, üst seviyede taşeronluk ve tedarikçinin görünürlüğü tespit edilmiştir. Bunlardan üçü görünürlük ve kontrol ile ilgilidir. Teknolojideki gelişmeler bu tip riskleri bertaraf etmeye yardımcı olacaktır.

Peki üreticiler risk karşısında nasıl davranmalıdırlar? Genellikle şu üç stratejiden birini uygularlar:

Even though, supply chain managers should not be hopeless on this issue. On the contrary, they aim to keep internal and external risks in constant balance. Certainly, the “predict before and take necessary measures” method, always expected from managers is applicable for the situation but thanks to technology of our age, risk management becomes prominent. At least, it provides visibility for managers and enables them to act flexibly and rapidly.

Unfortunately, our world is not constant as past. An information and experience acquired a few years ago have become less enlightening for today and future. As said by Philip Kotler, world is now dominated by chaos and the enterprises only coping with this chaos will be able to survive in the future. Although, there are several reasons for this chaos, the most important one is the current intertwined relations of all networks. Energy, transportation, communication and telecommunication are now interaction with each other. In such an environment, certainly the duty of supply chain managers is not giving in, on the contrary providing resistance against risk aspects. Visibility, reaction and agility will be the critical factors for supply chains of future to preserve their competitive advantages.

According to Supply Chain and Shipping Risk Survey of the World Forum, the fields managed with least efficiency throughout supply chains is dependency on fuel, exchange of information, ruptures in value chain, high-level subcontracting and visibility of suppliers. Three of these issues are related with visibility and control. Developments in technology will help eliminating such risks.

Then, how should manufacturers act against risks? Usually, they apply one of the following three strategies:





- 1- Stok yönetimi- emniyet stokunu artırmak
- 2- Tedarik - belirli tedarikçiler veya tedarik zinciri bağlantıları için ihtiyati strateji geliştirme
- 3- Kabul etme – riski engellemenin maliyeti faydasından daha fazla ise hiçbir şey yapmama.

Bu üç stratejiden hangisinin uygulanması gerektiğinin kararı işletmenin yer aldığı sektöre ve oluşacak maliyetlere bağlıdır. Bu bağlamda yöneticilerin tedarik zincirlerinin yapısını iyi tanımaları, risklere karşı bazı dayanıklılık reçeteleri üretmeleri, her zaman iç ve dış risklerin dengelerini sağlayabilecekleri stratejiler geliştirmeleri gerekmektedir.

Bunun dışında riskleri sınıflandırmalıdır. Bir araştırma şirketine göre riskler;

- 1- Hiç tahmin edilemeyecek riskler,
- 2-Bilinen ve hazırlıklı olunanlar,
- 3-Bilinen ancak hazırlıklı olunmayanlar olarak üç kategoriye ayrılmıştır.

Bu anlamda tedarik zinciri yöneticileri sadece kendi işletmelerini değil içinde bulundukları tedarik zinciri ağının özelliklerini ve diğer bileşenlerle olan ilişkileri de göz önünde bulundurarak risk ölçümü yapmalıdır. Christopher ve Peck (2004) risk ölçümü için işletmelere şu formülü önermiştir:

$Risk = Olasılık \text{ (belirli bir olayın)} \times \text{Şiddet (işe olan negatif etkisi)}$

Kötü bir olayın işletmenizin başına gelme olasılığı ile olay olduğunda sizi nasıl etkileyeceğine dair bir oran vererseniz bu ikisinin çarpımı size riskinizi gösterecektir. Tespit edilen riski ise tedarik zinciri boyunca ortaklarla yapılacak işbirliği ve iyi bir tedarik zinciri istihbaratı ile kontrol altına almak sizin yol haritanız olacaktır.

- 1- Stock management - increasing reserve stocks
- 2- Supply - developing precautionary strategies for specific suppliers or supply chain connections
- 3- Acknowledgment - doing nothing if the cost of preventing a risk is higher than its benefits.

The decision on implementing which one of these three strategies is based on the sector of that enterprise and costs to arise. In this sense, the managers should know the structure of their supply chains, produce some durability formulas against risks and develop strategies where they will always be able to keep balance between internal and external risks.

Moreover, they should classify risks. According to a research firm, risks are divided into three categories as;

- 1- *The risks which cannot be estimated in anyway,*
- 2- *The risks which are known and prepared,*
- 3- *The risks which are known but not prepared.*

In this sense, the supply chain managers should conduct a risk assessment not only considering their own enterprises, but also the characteristics of the supply chain they are in and its relations with other components. Christopher & Peck (2004) recommends this risk assessment formula to enterprises:

Risk = Probability [of a specific incident] x Severity [its negative impact on the business]

If, you give a rate for your enterprise to experience a negative circumstance and a rate for how it will influence your enterprise when it happens, multiplication of these two rates will show you your risk. And, controlling the determined risk through co-operation with the stakeholders throughout the supply chain and well supply chain intelligence will be your roadmap.



Ahmet HASARCIKLİ

Teknik Tekstil Müdürü
Technical Manager of Textiles

Güncel / Actual



STRES - YAŞAM - VİZYON

STRESS-LIFE-VISION

Stres gelmeden
önce ayak sesleri
duyulur. Şimşek gibi,
önce gözlerimizi
kamaştıran bir ışıqla
başlar, ardından
tüm gökyüzünü
yırtan muhteşem
gürültüsüyle içimizi
sarsar.

*Before stress is
felt, its footsteps
are heard. Begins
with a dazzling
light just like a
thunder then
unsettles us from
inside with its
magnificent roar
rupturing the
skies.*



Çağımızın vazgeçilmezi STRES
Stres; beklenmeyen iç ve dış dünyamızda ki
olumsuzlukların ruhsal dünyamızı bozması...
Hata, dikkatsizlik, eksiklik ya da yanlışlıklar
karşısında aldığımız uyarılardır stres.
Stresi genellikle kendimizden bile saklar, bir
suçlu gibi arkasına saklanırsınız. Strete asıl zor
olan ve asla kabul edemediğimiz başkalarının
eline verdiğimiz kozdur ve başkaları tarafından
kukla gibi oynatılmamızdır.

Indispensible part of our age, STRESS
Stress; disruption of our mental world by unex-
pected negativities inner and external world...
Stress is even, the warnings we receive aga-
inst carelessness, deficiencies or faults.
We usually hide our stress even from oursel-
ves and hide behind it like we are guilty. The
main difficulty which we can never accept
for stress is the leverage we give handover to
others and being toyed by others like a puppet.
Our care we attach on the things we should

Yaşamımız boyunca, yapmamız gerekenlere gösterdiğimiz özen ve ulaşmak istediğimiz yaşam kalitemizi yükseltmek konusundaki çabalarımız, bizim istediğimiz yere ulaşmamızı garanti etmez. Burada iyi niyete yer yoktur. Harcanan her çaba çok iyi şekilde hesaplanıp kontrol edilmelidir. Olası aksiliklerin bizi hedeflerimize ulaşma yolunda stres yaşatması olasılığı her zaman göz önüne alınmalı ve karşı tedbirlerle hazır olunmalıdır. Stresi davet etmemiz karar verme anlarımızdaki tutarsızlıklardan kaynaklanır ve bunlar:

- 📌 İnanç yetersizliği
- 📌 Konsantre olamamak
- 📌 Konuya odaklanamamak
- 📌 Doğru karar verememek
- 📌 Konunun bilincinde olamamak
- 📌 Sonucu hayal edememek şeklinde sıralanabilir.

Stresin insanda oluşturduğu kötü etkilerin başında motivasyonun bozulması, verimliliğin azalması, yaratıcılığın kaybolması ve insanın kendini kötü hissetmesi gelir. Sonuç olarak ise, insanın yaptığı işine saygısının azalması, kaygı, korku ve başarısızlık olarak kendini gösterir. Bu durum insanın iş hayatında ki en büyük düşmanıdır.

Stresi yenebilmenin basit kuralları

- 📌 Sevgi gücünü hissetmek
- 📌 Başarmanın inanç gücüne odaklanmak
- 📌 Ruhsal, duygusal, pratik zeka denemelerimizin farkında olmak
- 📌 İletişim gücünü kullanmak
- 📌 Önyargı ve saplantılardan kurtulmak
- 📌 Kin ve intikam duygularına karşı koymak
- 📌 Suçluluk duygusundan sıyrılmak
- 📌 Sorumluluk mantığını kullanmak
- 📌 Yenilgiyi kabullenmemek

do throughout our lives and our efforts for improving our life quality which we would like to have do not guarantee for us to achieve our goals. There is not place for goodwill. Each effort to be spend should be calculated and controlled very well. It should always be taken into consideration that potential problems will make us experience stress in our path to achieve our goals and we should be prepared for them through necessary precautions. We invite stress to our lives because of inconsistencies we experience while we are making decisions and these can be listed as:

- 📌 Lack of belief
- 📌 Lack of concentration
- 📌 Inability to focus on a subject
- 📌 Inability to make a right decision
- 📌 Inability to be aware of a situation
- 📌 Inability to imagine related consequences.

Losing motivation, decreasing productivity, losing creativity and feeling bad are among the main effects created by stress on people. As a result, people loose their respect in what they do and they feel anxiety and fear and consequently they become unsuccessful. This situation is the biggest enemy of a person in the world of business.

The simple rules for overcoming stress can be considered as

- 📌 Feeling the power of love
- 📌 Focusing on the belief to be successful
- 📌 Being aware of our aspects called as emotional, spiritual and practical intelligence
- 📌 Using power of communication
- 📌 Getting rid of prejudice and obsessions
- 📌 Withstanding the emotions of grudge and revenge
- 📌 Getting rid of guilt feelings
- 📌 Using responsibility logic
- 📌 Never giving up the fight



Stres gelmeden önce ayak sesleri duyulur. Şimşek gibi, önce gözlerimizi kamaştıran bir ışıkla başlar, ardından tüm gökyüzünü yırtan muhteşem gürültüsüyle içimizi sarsar. Stresle başa çıkmak iç dünyamızla yarışmaktır aslında... Bu yarış yaşamımız devam ettikçe sürecektir, tıpkı bir savaş gibi! Buradaki davranışlarımız ya stresi avuçlarımızda kontrol altında tutmayı yani zaferi ya da mağlubiyeti getirir. Strese yenilmek insanın kendisine yapacağı en büyük kötülüktür. Çünkü stres bizi biz olmaktan çıkarır ve hep ikinci planda kalmamıza sebep olur.

Stres karşısındaki en büyük güç, insanın beyniyle konuşarak stres nedenlerini sorgulaması ve yanıtlamasıdır.

Konuşma; insanın yüreğini ve aklını kullanma sanatıdır. Bu insana hem kendini hem de başkalarını yönetmenin kapılarını sonuna kadar açar. İnsanın ne düşündüğünün önemi bir yere kadardır. Söylediklerimizin yapıma becerisi ses tonumuzdan, konuşma şekline, söyleyiş şeklimizden ses rengine kadar olan bütünlük ve kalite; yönetme becerimizi belirler. Konuşarak yönetmede ki en temel nokta, BİZDİR. Bu da insana vizyonu getirir.

Vizyon; görme organı olmadan, görünmeyen şeyleri görme sanatı, kaliteyi, yaratıcılığı, güveni, görkemli çağrıştıran bir olgudur. İyi kullanıldığında SONUÇ=BAŞARI Başarı; Herkesteki en iyiyi bulmak, Saygı ve sevgi kazanmak, Karşılık beklemeyi hiç düşünmeden kendiliğinden vermek, Tek bir kişi bile olsa birinin sizin varlığınıza otürü daha rahat nefes aldığını bilmektir. Yaşamın kurallarından ilki var olmaktır. Her ne yaparsak yapalım hayat bizi varlığımızla değil mücadele gücümüzle değerlendirir. İnsan var olduğunu kanıtladıkça daha mutlu olur ve daha az stres yaşar. Eğer bir gün Stresten yolunuzu şaşırırsanız veya kaybederseniz bir çocuğun gözlerinin içine bakın. Çünkü: Bir çocuğun bir yetişkine her zaman öğreteceği üç şey vardır; 1. Nedensiz yere mutlu olabilmek 2. Her zaman meşgul olabilecek bir uğraş bulmak 3. Elde etmek istediği şey için var gücüyle dayatmak

Before stress is felt, its footsteps are heard. Begins with a dazzling light just like a thunder then unsettles us from inside with its magnificent roar rupturing the skies. Coping with stress is actually competing with our inner world... This competition will continue as long as we live, just like a war! Our behaviors at this phase will either enable us to control stress in our hands in other word victory or defeat. Being overpowered by stress is the biggest misdoing of a person which he/she can do to him/her. Because, stress turns us into someone else and keeps us always in the background.

The biggest strength against stress is for a person to question the causes of it by connecting with his/her mind and find answers.



Speaking is the art of using heart and mind. This opens the doors all the way to a person to manage him/her and others. The importance of what a person think is up to a certain extent. Ability to do what we say and their integrity and quality determine our management skills from our tone of our voice to our speech, from our manner of speaking to color of our voice. The most fundamental aspect in managing by speaking is US. And this brings a person his/her vision.

Vision is the art of seeing invisible things without our eyes and the concept recalling quality, creativity, confidence and magnificence. If, it is used well the RESULT = SUCCESS

Success is; is to find the best in everyone, Gaining respect and love, Giving voluntarily without expecting any personal gain, and knowing that even it is a single person, someone is breathing more comfortable due to your existence. The first rule of life is existence. Whatever we do, life evaluates us with our spirit not with our existence. As a person proves his/her existence, he/she becomes happier and experiences less stress. If, someday you lose your way due to stress, just look in the eyes of a kid. Because: There are always three things which a kid can teach to an adult; 1. Being happy without any reason 2. Always finding something to occupy himself/herself 3. Insisting with all his/her strength for the thing which he/she desires to get

TORAFIL ELEGANS

'Çekici ve yumuşak bir dokunuş'
'An Attractive and Soft Touch'



- Çekirme ve fular uygulamalarına uygundur.
- Boyama hatalarında kumaşa tamir imkanı sağlar.
- Uygulandığı mamule dikiş kolaylığı sağlar.
- Beyaz ve renkli kumaşlarda sararmaya neden olmaz.
- Renkli kumaşlarda renk değişimine neden olmaz.
- Mükemmel hidrofilit ve yumuşaklık sağlar.

- Suitable for exhaust and peeling application
- Provides the opportunity to repair the fabric in case of dyeing mistakes
- Improves the sewability
- Has non-yellowing properties
- Does not cause color change
- Provides excellent hydrophilicity and soft hand





SEMPOZYUM

SYMPOSIUM

TMMOB Kimya Mühendisleri Odası tarafından düzenlenen Tekstil Teknolojisi ve Kimyasındaki Son Gelişmeler Sempozyumu 04-05-06 Mayıs 2017 tarihlerinde Bursa Akademik Odalar Birliği (BAOB) Yerleşkesinde düzenlendi.

The Symposium on the Latest Developments on Textile Technology and Chemistry which has been organized by the Chamber of Chemical Engineers of the Union of Chambers of Turkish Engineers and Architects (TMMOB) in the Premises of the Union of Academic Chambers of Bursa (BAOB) during 04th-05th-06th May 2017.



TMMOB Kimya Mühendisleri Odası tarafından düzenlenen Tekstil Teknolojisi ve Kimyasındaki Son Gelişmeler Sempozyumu'nun 16.sı TMMOB Tekstil Mühendisleri Odası işbirliği ile uluslararası düzeyde "Türkiye'de Tekstil Sektörünün Geleceği" ana temasıyla 04-05-06 Mayıs 2017 tarihlerinde Bursa Akademik Odalar Birliği (BAOB) Yerleşkesinde düzenlendi.

Konuşmacı olarak katıldığımız ve ana sponsoru olduğumuz bu sempozyum, "Tekstil Teknolojisi ve Kimyasındaki Yenilikler, Teknik / Akıllı Tekstiller, Nanoteknoloji, AR-GE / ÜR-GE, Mevcut En İyi Teknolojiler, Sağlıklı ve Güvenli Tekstiller, Tekstil Sektöründe İSG, Ekolojik Üretim, Tekstilde İşgücünün Değerlendirilmesi, Türkiye'deki Tekstil Kimyasalları Üretiminin Uluslararası Rekabet Koşulları, Ülkemizdeki Tekstil Makinaları Üretiminin Uluslararası Rekabet Koşulları" konularında ulusal ve uluslararası uzman ile araştırmacıları ve uygulayıcıları bir araya getirdi.

MYD olarak Dr.Nesrin KAYATÜRK'ün "Tekstil Baskıcılığında Kıvamlaştırıcıların Geleceği" konulu sunumuyla yer aldığımız sempozyumda, siz değerli dost ve müşterilerimizi görmekten onur duyduk.



The 16th of the Symposium on the Latest Developments on Textile Technology and Chemistry has been organized at international level with the Cooperation of the Chamber of Textile Engineers of the Union of Chambers of Turkish Engineers and Architects (TMMOB) with the main theme of "the Future of Textile Sector in Turkey" in the Premises of the Union of Academic Chambers of Bursa (BAOB) during 04th-05th-06th May 2017.

This symposium where we attended as a speaker and we were the main sponsor has gathered the national and international experts, researchers and operators on the subjects of "the Innovations in Textile Technology and Chemistry, Technique/Smart Textiles, Nanotechnology, Research and Development/ Product development, Current Best Technologies, Healthy and Safe Textiles, Occupational Health and Safety in Textile Sector, Ecologic Production, Evaluation of Workforce in Textile Sector, International Competitive Conditions for Production of Textile Chemicals in Turkey and International Competitive Conditions for Production of Textile Machinery in Our Country".

In the symposium where we as MYD took place with the presentation of Dr. Nesrin KAYATÜRK titled as "the Future of Thickeners in Textile Printing", we have been product to see you, our esteemed friends and customers.

TORADERM Evo

'Yeni Nesil Yağ Giderme Maddesi'
'New Generation Degreasing Agent For Skins'

- ◆ Yüksek yağ emülsiyon kapasitesi
- ◆ Nonyonik güçlü formül
- ◆ Her tip deri işlemlisine uygun
- ◆ Doğada yüksek parçalanabilirlik
- ◆ APEO içermez

- ◆ High degreasing capacity
- ◆ Nonionic powerful formula
- ◆ Suitable for all type of leathers
- ◆ High degradedability in nature
- ◆ APEO free



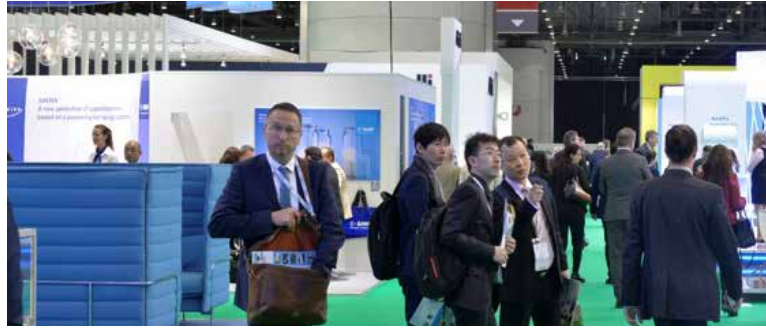


INDEX 17

INDEX 17

En başarılı Global Nonwoven fuarlarından biri olan INDEX™17 fuarında Global müşterilerimizle buluşmak için 4 – 7 Nisan tarihleri arasında Cenevre, İsviçre – Palexpo fuar merkezindeydik.

We were in INDEX™17 fair as one of the most successful Global Nonwoven Fairs of the World which was organized at the Geneva, Switzerland-Palexpo fair center in between 4th-7th April to meet with our Global Customers



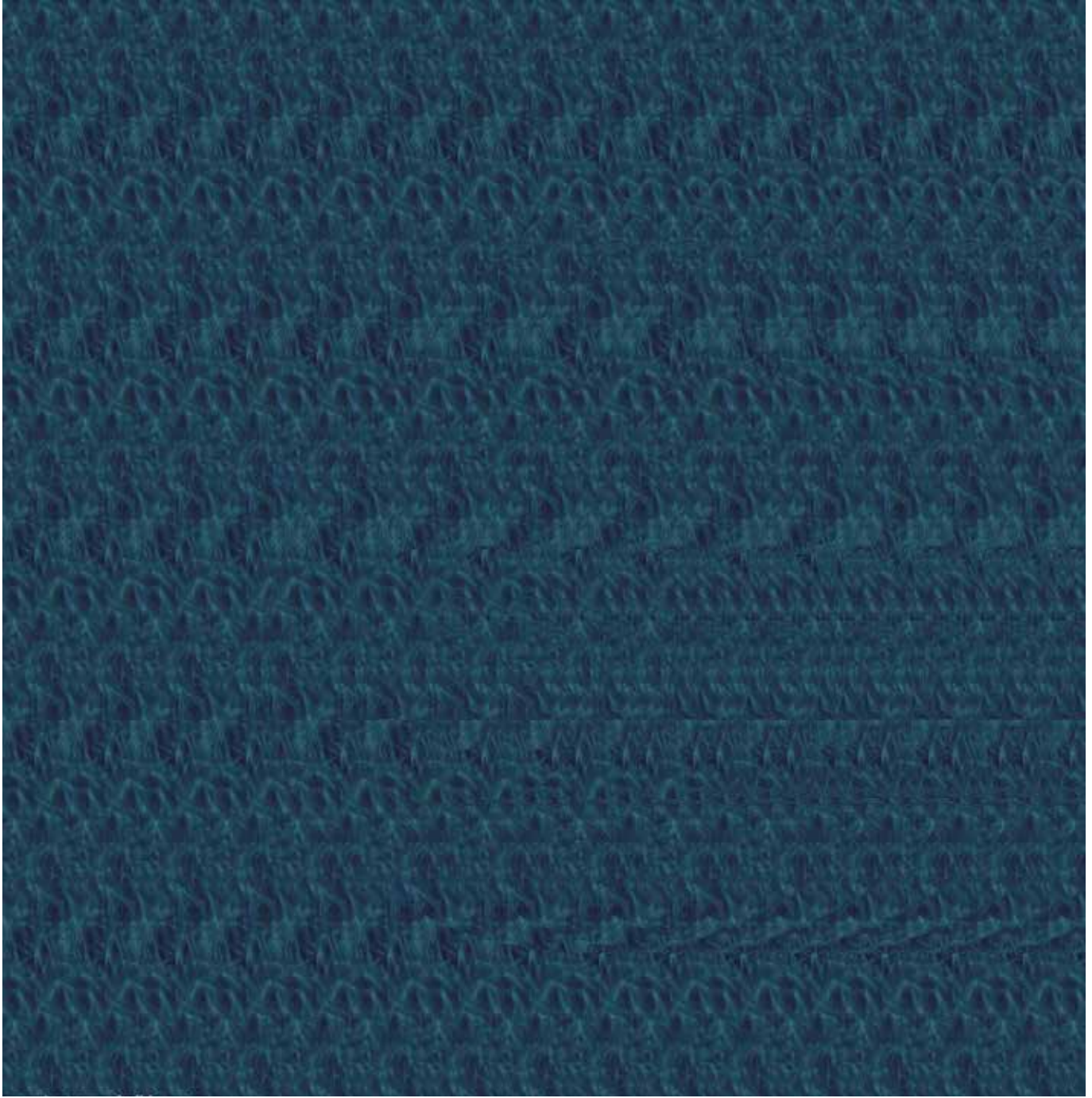
MYD GRUP A.Ş. olarak, Nonwoven sektöründe, kurulduğumuz günden beri verdiğimiz önem ve hizmetle yer almaktan gurur duyuyoruz. Bu nedenle, en başarılı Global Nonwoven fuarlarından biri olan INDEX™17 fuarında Global müşterilerimizle buluşmak için 4 – 7 Nisan tarihleri arasında Cenevre, İsviçre – Palexpo fuar merkezindeydik. Toplamda 12758 ziyaretçi 666 katılımcı firma standı 41 ülkeden yaklaşık 24,000 m² lik alanda kurulu standlar ile bu büyük organizasyon gerçekleştirildi.

Nonwoven Endüstrisinin amiral gemiliğini yapan INDEX 17 Fuarı, katılımcı ve ziyaretçilere her zamankinden daha fazla sunumlar, tanıtımlar ve seminerler sundu. Ek olarak, Ulaşım, medikal ve Geotekstil nonwoven ürünlere ait sektör seminerleri fuar boyunca çok popülerdi. INDEX 17 bir kez daha gösterdi ki, Nonwoven ve ilişkili materyallerin otomotiv, filtrasyon ve inşaat sektörlerinde kullanımı artarken, geniş ürün yelpazesi ile diğer sektörlerde de inovatif çözümler sunuyor.



As MYD GRUP A.S., we are proud to take place in the Nonwoven sector with our care and services since our foundation. Therefore, we were in INDEX™17 fair as one of the most successful Global Nonwoven Fairs of the World which was organized at the Geneva, Switzerland-Palexpo fair center in between 4th-7th April to meet with our Global Customers This huge organization was held with 12758 visitors, booths of 666 participant firms from 41 countries installed in approximately 24.000 m² area.

INDEX 17 Fair as the flagship of the Nonwoven Industry has presented presentations, introductions and seminars more than anytime to its participants and visitors. In addition to this, the sectoral seminars for the Transportation, medical and Geotextile nonwoven products were extremely popular during the fair. INDEX 17 has shown us once more that the use of Nonwoven and associated materials have been gradually increasing in the automotive, filtration and construction sectors, they also present innovative solutions to other sectors.



"Gözlerinizi kaydırmadan aynı nokta üzerine odaklayın ve şaşı yaparak resme bakın. Resmi burnunuza değecek kadar yaklaştırın. Görüntüyü izliyor gibi düşünün. Sakinleştikten sonra yavaş yavaş resmi yüzünüzden uzaklaştırın. Resmin tümüne bakmaya devam edin. Okuma uzaklığında resmi uzaklaştırmayı durdurun ve bakmaya devam edin. Önce görüntü bulanacak, ardından üçüncü boyuta geçerek resmin içindeki asıl gizli yazıyı görmeye başlayacaksınız."

"Focus your eyes on a single spot and look to the image with crossed eyes. Put the image right against your nose. Pretend you are viewing the scenery. Relax and slowly move the image away from your face. Continue to view the whole image. When you reach the reading distance stop moving the image and continue to watch it. The image will first become blurry and then 3D and you will be able to see the hidden text."



Time for change in chemical



MYD
GROUP CORP.

